

श्रहाधारण

### **EXTRAORDINARY**

भाग 🛚 —खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

### PUBLISHED BY AUTHORITY



..• 186]

नई विल्ली, बृहस्पतिबार, सितम्बर 25, 1975/म्राविवन 3, 1897

o. 186]

NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 25, 1975/ASVINA 3, 1897

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह ग्रलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 25th September 1975

Subject.—Licensing conditions for the UK/India Capital Investment Grant, 1975, dated the 27th June, 1975.

No. 100-ITC(PN)/75.—The terms and conditions governing the issuance of import licences under UK/India Capital Investment Grant, 1975, as given in Appendix to this Public Notice are notified for information.

#### APPENDIX

LICENSING CONDITIONS FOR THE UK/INDIA CAPITAL INVESTMENT GRANT, 1975, DATED 27TH JUNE, 1975

- 1. General conditions.—The import licence will bear the superscription 'UK/India Capital Investment Grant, 1975'. In addition to the licence number and the licence code with 'R/KK' as suffixes, it should bear the allocation number in the manner detailed in paragraph 3, and these allocations will relate to one of the segments mentioned below:—
  - 'A' Segment—(4.00 million private sector segment)

Where the licence is issued in favour of a private Sector unit on the basis of clearance accorded by the Capital Goods Committee.

'B' Segment—(£7.50 million public sector segment)

Where the hence is issued on the basis of sanction issued by the Administrative Ministry after obtaining clearance of foreign exchange from the Ministry of Finince, Department of Economic Affairs (WE II Section), New Delhi in tayour of public sector units or departmental undertakings of Central or State Government.

'D' Segment-(for IFC1 Segment)

Where the licence is issued to development projects financed by the IFCI on the basis of clearance of foreign exchange accorded by IFCI.

'E' Segment—(L 2.5 million ICICI Segment)

Where the licence is issued to development projects financed by the ICICI on the basis of clearance of foreign exchange accorded by ICICI.

- 2. Within a fortnight of the receipt of the import licence, the importer must furnish a photostat copy of the import licence to the Department of Economic Affairs (WE II Section). A copy of this should also be sent to the Controller of Aid Account, & Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi.
- 3. Identification Suffix.—(a) Each allocation under the 'UK/India Capital Investment Grant, 1975' will bear an identification suffix the symbol 'CIG' indicating the Grant, followed by a letter showing the segment of the Grant ('A' for the private sector segment, 'B' for the public sector segment, 'D' for the IFCI Segment and 'E' for the ICICI Segment) followed by a number indicating the year in which the allocation is made, and followed by an allocation number, indicating in the following order:—

Grant/Segment/Year/Serial number of allocation,

For example: CIG/A/73/14 (GOI)

- (B) In cases of allocations made with the prior approval of the UK Government or in the case of IFCI and ICICI the symbol (GOI) will not appear in the identification sufflx.
- (C) One allocation—Multiple licences.—As there may be more than one licence against any given allocation, the licensing authorities will ensure, at the time of issue of the import licence, that each licence pertaining to an allocation will bear a further identification mark, for example
  - (i) CIG/A/73/14(GOI)/I.
    - i.e. Grant/Segment/Year/Serial number of allocation/Serial number of licence.
  - (ii) CIG/A/73/14/(GOI)2
- (d) One licence—Multiple contracts.—As there may be more than one purchase orders/contracts against an import licence, it is the responsibility of the Licencee to ensure that each order under an import licence is given a further identification mark (1), (2) etc. for example.
  - I. Against the first llcence; CIG/A/73/14(GOI)/I/(I)
  - Le. Grant/Segment Year/Serial number of allocation/Serial number of import licence against the allocation/serial number of order against the import licence.

CIG/A/73/14(GOI)/1/(2).

Against the second licence; similarly for orders against the second licence against this allocation

CIG/A/73/14(GOT)/2(1)

CIG/A/73/14(GOI)/2(2) etc. etc.

- Note.—The identification suffixes indicated in this section are only illustrative to enable the Licensing Authority and the licensee to understand the procedure The actual Identification Suffix will be Indicated by the Denartment of Economic Affairs in respect of specific individual allocation to be inscribed by the Licensing Authority on the import license at the time of its issue
- 4 Mode of Payment —Payments to the supplier can be arranged through normal banking channel by establishing letters of credit, but a special authorisation for doing so

should be obtained from the Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Atlans, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi in the manner detailed in Section IV below. Any payment towards Indian Agents Commission should be made in Indian Rupees to the Agents in India. Such payments, however, will form part of the import because value and will, therefore, be charged to it.

- 5. Validity period.—The honce will be issued with an initial validity period of 12 months. Firm orders on CIF or CKI basis must be placed within four months from the date of issue of the import licence. If orders cannot be placed within first four months for valid reasons, the licence should be submitted to the licensing authority within the four months' period or immediately thereafter, giving the reasons for the delay in placing orders and indicating the date by which orders would be placed and extension in the period of endering as necessary. Such requests will be considered on merits by the licensing authorities who may grant extension upto a further maximum period of two months. If, however, extension is sought beyond 6 months from the date of issue of this import licence, such proposals will invariably be referred by the licensing authorities to the Department of Economic Affairs (WE II Section), Ministry of Finance, North Block, New Delhi.
- 6. Placement of Orders.—It should be noted that unless ordering is completed within four months or the extended period specifically allowed by the licensing authority, and the special authorisation (as indicated in paragraph 4 above) is obtained the authorised dealers in foreign exchange will not permit establishment of letters of credit.
- 7. Basis of orders—Cash.—Orders should be placed on eash basis and all payments must be completed within two months of the expiry of the licence. Individual payments must be arranged upon shipment of goods. No credit facilities of any kind will be permitted.

# II. Special points to be incorporated in the orders/contracts or otherwise kept in view

- 1. While placing orders/contracts, which must be placed only on the suppliers in the UK (which expression includes the Channel Islands and the Isle of Man), the licensee must ensure by a provision in the same that the goods purchased are or will be wholly or mainly produced or manufactured in the UK. When the contract also provides for works and services in connection with the purchase of such goods, it must similarly be ensured by a suitable provision therein, that such works and services are or will be provided by persons ordinarily resident or carrying on business in the UK.
- 2. Responsibility of the importer to ensure UK content.—(i) Import Licences under the UK/India Capital Investment Grant, 1975 will normally be valid only for goods and/or materials procured and produced or manufactured in the United Kingdom. In exceptional cases a non-UK element upto a limit of 20 per cent of the FOB value of the contract may be accepted for financing under the UK/India Capital Investment Grant, 1975.
- (ii) The Indian Importer will be well advised in his own interest to ascertain from the UK suppliers beforehand whether the proposed imports contain any Non-UK element, and if so, the percentage thereof. Under no circumstances should be enter into a firm commitment or contract with a UK supplier without specifically ascertaining this point
- (iii) When on such an enquiry it is revealed that the goods proposed to be imported have non-UK element, the matter most be brought to the notice of the Ministry of Finance, Department of Feonomic Affairs, WE II Section, North Block, New Delhi for confirmation whether the importer should proceed with the finalisation of his order/contract with the prospective UK supplier.
- 3. The document tion requirements mentioned in Section III and V below and the payment procedure laid down in Section IV below should be kept in view and should be appropriately incorporated in the contract

#### III. Notification of Contracts and Amendments thereto

1. Within a fortnight of placing of orders, the Licensee should forward three copies of the contract or notification of contract (in the form attached as Annexure I) accompanied by two copies of the 'Contract Certificate' (in the form attached as Annexure II

or Annexure II(B) (as is appropriate) duly signed by the supplier, to the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi.

- 2. While forwarding the above documents to the Ministry of Finance, it must be ensured by the Licensee that the number and date of the import licence and the name of the Grant are clearly noted in the documents. The Licensee must give the identification suffix in each of the contracts against an import licence. For example if the identification suffix of the import licence is CIG/A/73/14(GOI)/1, the identification number for the first contract under this licence should be CIG/A/73/14(GOI)/1(I) for the second contract against this licence it should be CIG/A/73/14(GOI)/1(2) etc. and the Licensee while forwarding the contracts to the Ministry of Finance, must give the relevant details of the number of contracts placed under the relevant import licence todate. The importer will be solely responsible for the accuracy of these details.
- 3. If at any time a contract is amended or if liability is to be incurred thereunder to a greater amount than the amount specified in the contract certificate, the licensee should within a fortnight of the date of the amendment of the contract forward the relevant supplementary or revised documents, copies of amendments to contracts and the revised 'Contract Certificate' to the Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance in order to enable them to notify the same to the UK. Government
- 4. If, in any case, the contract is with the Indian Agent of the U.K. Supplier, it should indicate the name of the U.K. Supplier to whom payment is to be made for the sterling portion of the contract which alone will qualify for payment under the grant. Copies of such contracts (or of contracts placed by Indian Agents with U.K. Suppliers, if there are such separate contracts) should be sent as precribed above.

### IV. Payment to U.K. Suppliers-letter of Credit Procedure

- 1. The Licensee should apply to the Controller of Aid Accounts & Audit (Economic Aid Accounts Branch), Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi for a letter of authorisation to any of the Exchange Bank in India for opening a letter of credit in favour of the U.K. Suppliers with one of the corresponding banks in the United Kingdom
- 2. The request for the letter of authorisation should be in the form given in Annexure III and should be accompanied by a copy of the firm order and a contract certificate completed by the United Kingdom supplier, the letter to be in the form set out at Annexure II or Annexure II(B) (as is appropriate), and the import licence or a photostat copy thereof for verification of exchange rate.
- 3. If the application is found to be in order, Ministry of Finance. Department of Economic Affairs will issue a letter of authorisation for the requisite amount to the importer and the Indian Fxchange Bank concerned. The letters of authorisation of the Ministry of Finance will also refer to the identification suffix of the purchase order e.g. CIG A/73/14(GOI)/1(I) etc. The identification suffix should also figure in the letter of credit to be opened and in all the documents to be furnished under the letter of credit. The Ministry of Finance will also advise the UK Bank concerned. The advice to the UK Bank will, however, be sent to the Indian Exchange Bank concerned along with their copy of the authorisation letter who should transmit it to the UK Bank while opening the letter of Credit.
- 4. The Letter of Credit should be opened within a month from the date of issue of the authorisation (under intimation to the Ministry of Finance) failing which the authorisation will lapse. The Letter of Credit should detail the conditions to which the licence is subject, should provide for payments to the suppliers on the submission of all the documents detailed in Section V below, should contain adequate instructions regarding the despatch of documents after payment and should be opened subject to the condition that the corresponding banks in UK, after making payments to the beneficiaries initially out of their own funds would obtain reimbursement from the bank in India on which the letter of credit was opened. The Indian Exchange Bank's instructions regarding the opening of letter of credit must accord completely with the authorisation issued by the Ministry of Finance. There should be no discrepancies in any respect.

- 5. The Letter of Credit should be clearly marked with the Grant title allocation number and other particulars viz. serial number of import licence under the given allocation and the serial number of the contract pertaining to the import licence etc. as indicated in the letter of authorisation.
- 6. If a letter of authorisation already issued is to be amended on account of enhancement in import licence value, the request of the importer should be accompanied by the import licence or photostat copy thereof, showing the exchange rate applicable for the amount of increase in import licence value.

#### V. Documentation

- 1. The importer is responsible to see that the UK supplier completes and submits the documents detailed below to the UK Bank at the time of claiming payment for the goods supplied:—
  - (i) The original invoice with four photo copies or copies by any other process.

    [The invoice should show the name and address of the importer, quantity and detailed description of each item supplied, sales price for each item reflecting all trade discounts, the basis of delivery (C&F or CIF) and the sterling cost of any incidental services including delivery services or marine or transportation insurance.]
  - (ii) One copy (or photostat) of Ocean or Charter party bill of lading or airway bill or parcel post receipt. (The Bill of lading shall indicate the carrier's statement of charges in whatever currency it is paid).
  - (iii) Four copies of the payment certificate in the form given in Annexure IV [not required in respect of contracts for which contract certificate (Chemicals) in the form given in Annexure II(B) has been provided]. For this purpose, five blank forms of the payment certificate in the prescribed form should be attached to the letters of credit for completion by the supplier at the time of obtaining payment.
  - (iv) Three copies of the contract certificate prescribed in Annexure II or Annexure II(B). Each document must show the grant title, identification suffix, details of import licence, and the particulars of the letter of credit authorisation issued by the Ministry of Finance However, the document at (ii) above i.e. Ocean or charter party bill of lading or airway bill or parcel post receipt need only mention the identification suffix and the letter of credit number.
- 2. While opening Letter of Credit, the authorised Exchange Bank in India will, on behalf of the importer, take care to incorporate necessary conditions in the Letter of Credit to ensure that the above requirements of documentation are noted and complied with by the UK suppliers.
- 3. After the payment is made to the supplier, the corresponding bank in the UK will send by air mail the original negotiable set of documents to the Indian Bank concerned. The Indian Bank will reimburse the UK Bank by remittance the payments made by it to the UK supplier, along with the Bank Charges. Payments to the UK Bank must be completed within 2 months of the expiry of I/L or within the period prescribed in the import control policy announced from time to time whichever is less. The recovery of corresponding rupec equivalent by the Indian Bank from the importer for such foreign exchange remittances will be as per arrangements agreed to between them. The U.K. Bank should also send a non-negotiable copy of the completed payment certificate to the controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi.

# VI. Indian Bank's responsibility to enable the Government of India to obtain reimbursement under the UK Grant

After reimbursing the UK Bank of the sterling payments made by it to the UK suppliers along with the bank charges, the Indian Bank should within the next 10 days, send the necessary documents to the Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New

Delhi to enable the Government of India to obtain the necessary reimbursement under the UK Grant. The documents to be furnished are:—

- (i) Contract Certificate in the form of Annexure II or Annexure II(B) (as is approriate) duly signed by the UK supplier, and a copy of the relevant letter of credit.
- (ii) Payment Certificate in the form given in Annexure II duly signed by the UK Supplier.
- (iii) The invoice and Bills of lading as mentioned in Section V. Where there is more than one payment to be made to the UK supplier under a contract, the Contract Certificate and a copy of the letter of credit need to be supplied only for the first payment and for the subsequent payments only the payment certificate and invoices need to be sent to the Ministry of Finance, but the identification suffix in the relevant contract certificate and the letter of credit should be quoted.

#### VII. Reports on the utilisation of the import licences

A monthly report, in the form attached as Annexure V showing the utilisation status of the licence, should be furnished on or before the 7th of each month to (i) the Controller of Aid Accounts & Audit (Economic Aid Accounts Branch), Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi and (ii) SO-WEII, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, North Block, Secretariat, New Delhi.

Where the release of foreign exchange has been made by the JFCl and ICICI, the report should be furnished to the respective organisations concerned.

#### VIII. Miscellaneous

- 1. Notifying Suppliers of Special Conditions.—The licences should apprise the supplier of any special provisions in the import licence which may affect the suppliers in carrying out the transaction.
- 2. Refund from UK Suppliers.—If any refunds are received by the licensee from the suppliers, the shipper or the insurer, a full report showing the amount received, together with other relevant particulars, should be sent to the Ministry of Finance at the address indicated in Section VI above, as and when such refunds are received. The report regarding refunds should be as in the proforma in Annexure VI.
- 3. Disputes.—It should be understood that the Government of India will not undertake any responsibility for disputes, if any, that may arise between the licensee and the suppliers or any liabilities as such between the licensee and the suppliers.
- 4. Further Instructions.—The licensee should promptly comply with any directions, instructions or orders issued by the Government regarding lany and all matters arising from or pertaining to the import license and for meeting all obligations under the credit agreecent.
- 5. Breach or Violation.- Any breach or violation of condition set forth in the above clauses will recolf in appropriate action under the Import and Export (Control) Act.

#### IX. List of Annexures by Title

Annexure I . Notification of Contract

Annexure II . Contract Certificate

Annexure II (B) . Contract Certificates (Chemicals)

Annexure III . Form of Application for Letter of Credit Authorisation

Annexure IV . Payment Certificate

Annexure V . Monthly Report on Ordering and Utilisation of Import Licence

Annexure VI . Report on refunds received

#### ANNEXURE I

### UK/INDIA CAPITAL INVESTMENT GRANT, 1975

#### NOTIFICATION OF CONTRACT

_	_	
•	$\Gamma_{\sim}$	

The Crown Agents

Identification Suffix No.....

Notification of Contract No.....

The following are details of the contract under which it is proposed that payments shall be made in accordance with the terms and conditions of the above Grant.

- 1. Name and Address of United Kingdom contractor.
- 2. Date of contract.
- 3. Name of Purchaser.
- 4. Short description of goods and/or works or services.
- 5 Value of contract.
- 6. Terms of Payment.

Signature of the authorised Officer of the importing firm.

#### ANNEXURE II

#### UK/INDIA CAPITAL INVESTMENT GRANT, 1975 CONTRACT CERTIFICATE

PARTICULARS OF CONTRACT
Import licence No Idendification suffix No
1. Date of contract
2. Contract No
3. Description of goods or services to be supplied to the purchaser
(If a number of items are to be supplied, a detailed list should be appended to this certificate)
4. Total contract price payable by purchaser (State CJF, C&F or FOB)
£ ,
If goods are to be supplied the following sections must be completed
(If the contractor is exporting agent only, the information requested should be obtained from manufacturer)
5. Description of goods to be supplied to Price UK/TARRIF/TRADE & CODE NO
***************************************
6. Estimated per cent of the FOB value of the goods not originating in the United Kingdom, but purchased by the Contractor directly from abroad, i.e. per cent of imported raw material or components used in manufacture.
(a) per cent FOB Value
(b) Description of items and brief specifications
7. If any raw material or components used originated from abroad e.g. Coppe asbestos, cotton, woodpulp, etc., but have been purchased in the United Kingdom by the contractor for this contract, specify:—
(-) per cent FOR value
(b) Description of items and brief specification
If services are to be supplied the following section should also be completed

THE GAZETTE OF INDIA EXTRAORDINARY

(ii) Classification of Chemicals in Brussels Nomenclature HMSO.

- C. (i) A product is regarded as of 'UK origin' if made either wholly from indigenous UK materials OR according to the appropriate 'EFTA' qualifying process using imported materials wholly or/in part.
- (ii) The EFTA qualifying processes are set out in schedule I of the 'EFTA' Compendum for the Use of Exporters', HMSO.
- (iii) For the purposes of this declaration it is to be emphasised that the "alternative percentage criterion" DOES NOT APPLY.
- (iv) The words "Area Origin' where they appear in the above Schedule must be taken to mean "UK Origin" only.
- (v) For the purpose of this declaration, the "Basic materials List" (Schedule III of the EFTA Compendium) does not apply.
- (vi) If a qualifying process is not listed for the material in question advice should be sought from the Crown Agents, CS4 Department, 4 Mill Bank London SW 1.
- D. For the purpose of this declaration the United Kingdom includes the Channel Islands and the Isle of Man.

#### ANNEXURE III

Form of Application for letter of Credit Authorisation

То

The Controller of Aid Accounts & Audit, (Ministry of Finance), (Economic Aid Accounts Branch), Department of Economic Affairs, Jeevan Deep Building, 10, Parliament Street, New Delhi.

Subject.—Import of ..........from UK under UK/India Capital Investment Grant, 1975.

Sir,

- 1. (a) Particulars of Import Licence:-
  - (i) Full No. & Date.
  - (ii) Value (Rs.).
  - (iii) Exchange rate as quoted in the licence.
  - (iv) Date upto which valid.
- (b) The allocation No./Idendification Suffix, as given in the import licence.
- (c) No. of contracts placed under the import licence so far.
- (d) The serial number of the contract to which this application relates.
- 2. Sterling value of licence.
- 3. Sterling value of the order placed for which authorisation is required, specifying the name and address of the U.K. Supplier/Suppliers and the amount(s) of authorisations required separately against each supplier (copy of orders placed and U.K. Suppliers acceptance thereof to be attached). Amount in (F.C.) of Indian Agent's Commission if any should also be specifically indicated.
  - 4. Name of the Indian Bank which will open Letter of Credit.
  - 5. Name of UK Correspondent Bank on whom the Letter of Credit is to be established.

Yours faithfully,

Signature of the Licensce and full address.

Indian Import Licence No.

Identification Suffix No.....

#### ANNEXURE IV

# UNITED KINGDOM/INDIA CAPITAL INVESTMENT GRANT, 1975 PAYMENT CERTIFICATE

Contractor's	Date	Amount	Short description of goods works
Irvoice No.	Ducc	L	and/or services.
			,
content to that d	eclared in pa	ragraphs 6, 7 or	) do not include any additional foreign 8 of the contract certificate.  ficate on behalf of the contractor named
		Sig	ned
		-	ition held
		For	and on behalf of
		Na	me & Address of
		Cor	ntractor
		Dat	C
Note.—For the pu	irpose of this	declaration of the Man.	ne United Kingdom includes the Channel
Note.—For the pr Islands ar	irpose of this id the Isle of	declaration of the Man.  Annexure	
Islands an	d the Isle of	Man. ANNEXURE	

- 1. Name & Address of the importer.
- 2. Import Licence No. & Date, and the value thereof.
- 3. Date and value of orders placed against the above import licence.
- 4. Where orders have been placed for the full value of the import licence indicate the phasing of balance ordering.

Identification suffix.....

(See Section I Para-2)

- 5. Confirmation whether the contract documents have been/are being sent to the Controller of Aid Accounts and Audit/Deptt. of Economic Affairs, Ministry of Finance, New Delhi in accordance with the relevant stipulation in the licensing conditions [No. & Date of communication(s) quoted].
  - 6. Details with value of letter(s) of credit opened in favour of the U.K. Supplier(s).

- 7. Phasing of payment (in fs and Rs.).
- A. Actual payment made to U.K. Suppliers.
  - (i) April-September.
  - (ii) October—March.
  - (iii)

(iv)

(and so on).

- B. Estimates of pameynts to be made to U.K. Suppliers.
  - (i) April to September.
  - (11) October to March.
  - (iii)
  - (iv)

(and so on).

Signature.....

8. Indicate specifically the portion of the import licence not covered by the orders and thus surrendered.

Signature.....

#### ANNEXURE VI

Report showing details of refunds received from Supplier/Shippers/Insurers (towards settlement of claims for short Landings, damages, etc.) in respect of imports from the UK under UK/India Capital Investment Grant, 1975.

(Only for claims settled in £ sterling).

- 1. Name of importing Firm.
- 2. Particulars of UK Grant.
- 3. No. and date of Import Licence.
- 4. Value of Import Licence.
- 5. Amount of refund received.
- 6. Nature of refund (give brief details).
- 7. Reference to the relative documents under which payment was made initially to the UK Suppliers (indicate name of Indian Bank and reference to their letter No. & date, forwarding the documents to the Ministry of Finance).
- 8. Whether or not refunds received are to be utilised for replacement of goods, if not confirm that amount has been actually received and encashed into rupees.
  - Remarks.

Signature of the authorised Officer of the importing firm.

B. D. KUMAR,

Chief Controller of Imports and Exports.

#### वाणिज्य मंत्रालय

साव अभिक सुचना

ग्राचा । व्यापार नियद्यण

नई दिल्ली, 25 सितम्बर, 1975

सं 0 100-श्राई० दी० सी० (पी० एन०)/75.—मू० के०/भारत पुंजः निवेश श्रनुधान 1975 क श्रन्तर्गेत श्रायान लाइसेंसों के जारी किए जाने के सम्बन्ध में शासित करने वाली जैसी शर्ते इस सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट में दी गई हैं, वे सूचनार्थ अधिस्चित की जाती है।

### परिशिष्ट

# यू० के०/भारत पूजी निवेश अनुवान 1975, विनोक 27-6-75 के लिए लाइसेंस शरी

1. सामान्य शतंं.—-श्रायात लाइसेंस का शीर्षक 'यू के ्/भारत पूंजी निवेश श्रनुदान 1975' होगा। लाइसेंस संख्या श्रीर प्रत्ययों के रूप में 'श्रार/के के, के साथ लाइसेंस कोड के श्रातिरिक्त, इसमें कंडिका 3 में दिए गए विवरणों के रूप में नियतन संख्या होनी चाहिए श्रीर ये नियतन नीचे के किसी एक रिग्मेंट से सम्वन्धित होंगे :—

# "ए" सिम्मेंट (4.00 मिलियन पौंड निजी क्षेत्र सिम्मेंट)

जहां लाइसेंस पूजीगत माल समिति द्वारा प्रदान की गई निकासी के श्राधार पर निजी क्षेत्र एकक को जारी किया जाता है।

# 'बी' सिग्मेंट (7.50 मिलियन पाँड सार्वजनिक क्षेत्र सिग्मेंट )

जहां बित्त मन्त्रालय, भ्रयंकार्य विभाग, नर्ष्ट दिल्ली द्वारा सार्वजनिक क्षेत्र एककों या केन्द्रीय भ्रथवा राज्य सरकारों के विभागीय प्रक्रमों के नाम् मे प्रधान किए गए विदेशी मुद्रा की निकासी प्राप्त करने के बाद प्रशासनिक मन्त्रालय द्वारा जारी किए गए श्रनुमोदन के भ्राधार पर लाइसेंस जारी किया जाता है।

# "डी" सिग्मेंट (ब्राई एफ सी ब्राई सिग्मट के लिए)

जहा क्राई एफ सी क्राई द्वारा प्रदान की गई विदेशी मुद्रा की निकासी के क्रधार पर विकास परियोजनाक्षों को क्राई एफ सी क्राई द्वारा विस्पयुक्त किया गया लाइसेंस जारी किया जाता है।

# "ई" सिग्मेंट (20. 5 मिलियन पौंड भाई सी ग्राई सी ग्राई सिग्मेंट )

जहा श्राई सी श्राई सी श्राई द्वारा प्रदान की गई विदेशी मुद्रा की निकासी के श्राधार पर विकास परियोजनाओं को श्राई सी श्राई सी श्राई द्वारा वित्तयुक्त किया गया लाइसेंस जारी किया जाता है।

- 2. आयात लाइसेंस की पावती के 15 विनों के भीतर ही आयातक की चाहिए कि वह आयात लाइसेंस की एक फोटों स्टेट प्रति आर्थिक कार्य विभाग (उब्ल्यू ई-2 अनुभाग) को भेजें। इसकी एक प्रति वित्त मन्त्र। खय महायता लेखा तथा लेखा परीक्षा नियन्त्रक, आर्थिक गार्थ विभाग य सी स्रो बैंग बिल्डिंग, पार्लियामेट स्टीट, नई दिस्ली को भी भेजी जानी चाहिए।
- 3. (क) परिचय प्रस्ययः यू० के० पूंजी निवेश श्रनुदान 1975 के अन्तर्गत प्रत्येक नियतन में परिचय प्रत्यय सी श्राई जी प्रतीक होगा जिसमे श्रनुदान का संकेत होगा श्रीर उसमें एक पत्न लगा रहेगा जो श्रनुदान के सिगमेट को प्रदिश्तन करेगा (निजी क्षेत्र सि.मेंट के लिए 'ए', सार्वजनिक क्षेत्र सिगमेंट के लिए 'वी' श्राई एफ सी श्राई सिगमेंट के लिए 'डी' श्रीर श्राई सी श्राई सी श्राई सिगमेंट के लिए 'डी' जिस वर्ष मे नियतन किया जाता है उसका संकेत करते हुए संख्या दी जाएगी श्रीर उसमें नियतन संख्या इस क्रम में होगी .—

श्रनुवान/सि मेंट/वर्ष/श्रावंटन की कम सं० उदाहरण के लिए: सी श्राई जी $\langle v/73/14 \rangle$  (जी श्रो श्राई) ।

(ख) यू० के० सरकार की पूर्व अनुमति के किए गए नियतन के मामले में या आई एफ सी आई तथा आई सी आई सी आई के मामले में प्रतीक (जी आ आई) परिचय प्रत्यय मे नहीं रहेगा।

- (ग) एक नियतन बहुविश लाइसेंस.—चूंकि प्रदान किए गए नियतन के महे एक से श्रधिक लाइसेंस हो सकता है, श्रायात लाइसेंस जारी करते समय लाइसेंस प्राधिकारी यह सुनिश्चित करेंगे कि नियतन से सम्बन्धित प्रत्येक में एक भीर परिचय चिन्ह होगा, उदाहरण के लिए
  - (1) सी श्राई जी/ए/73/(जी श्रो श्राई)। श्रर्थात् अनुदान/सिगमेंट/वर्ष/नियतन की कम संख्या-लाइसेंस की कम संख्या:
  - (2) सी म्राई जी/ए/73/14 (जी म्रो ई म्राई)/2
- (घ) एक लाइसेंस-बहुविध संधिदाएं.--चंकि एक श्रायात लाइसेंस के महे एक से श्रधिक खरीद ब्रादेश/संविदा हो सकती है, लाइसेंसधारी की यह जिम्मेदारी हो जाती है कि वह यह सुनिश्चय करे कि आयात लाइसेंस के अन्तर्गत प्रत्येक आदेश में एक और परिचय चिन्ह (1), (2) आदि दिया जाता है उदाहरणके लिए:--
  - (1) प्रथम लाइसेंस के महे : सी ग्राई जी/v/74/14 (जी म्रो v=1/14) श्रर्थात अनुसाद सिगमेंट/वर्ष नियतन की कम संख्या/नियतन के महे आयात. लाइसेंस की कम संख्या (श्रायात लाइसेंस के महे श्रादेश की संख्या) सी श्राई जी/ए/73/14 (जी श्रो ग्राई)/1(2)
  - (2) द्वितीय लाइसेंस के महे : इसी तरह, इस नियतन के महे द्वितीय लाइसेंस के महे भ्रादेश के लिए:--

सी श्राई जी/ए/73/14 (जी श्रो श्राई)/2(1)सी आई जी/v/73/14 (जी श्रो श्राई)/2(2) श्रादि श्रादि ।

टिप्पणी .--इस खंड में संकेतित परिचय प्रत्यय, लाइसेंस प्राधिकारी एवं लाइसेंसधारी को कियाविधि समझने के लिए केवल एक उदाहरण है। श्रायात लाइसेंस जारी करते समय उसपर लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा संकेतिक किए जाने वाले विशेष व्यक्तिगत श्रायंटन के संबंध में वास्तविक परिचय प्रत्यय प्रार्थिक कार्य विभाग द्वारा संकेतिक किए जाएंगे ।

- भुगतान की विधि.--साख पत्र की स्थापना कर सामान्य बैंकिंग नुत्रों के माध्यम से संभरकों को भुगतान की व्यवस्था की जा सकती है, लेकिन नीचे के खण्ड~ 4 में दिए गए ब्यौरे के अनुसार **इस प्रकार** के ज्ञावेश दिए जाने के लिए एक विशेष प्राधिकरण सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक वित्त मंत्रालय ग्रर्थकार्य विभाग य० सी० ग्रो० बेक बिल्डिंग, पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई विल्ली से प्राप्त कर लिया जाना चाहिए। भारतीय ग्रभिकर्ता के किसी कमीशन के लिए भुगतान भारत स्थित ग्रभिकर्ता को भार-तीय रुपये में किया जाना चाहिए । लेकिन, इस प्रकार के भगतान लाइसेंस मृत्य के ग्रंग होंगे, ग्रीर ये, इसलिए, इसके लिए लिये जाएंगे।
- वैश्वता ग्रविश.—लाइसेंस 12 महीने की प्रारम्भिक वैधता ग्रविध के लिए जारी किया जाएगा । पक्के आदेश लागत बीमा भाड़ा या लागत भाडा के आधार पर आयात लाइसेंस जारी होने के चार माह की ग्रवधि के भीतर श्रवश्य दे दिया जाना चाहिए । यदि श्रादेश वैध कारणों से प्रथम चार महीने के भीतर नहीं दिए जा सकते, लाइसेंस को लाइसेंस प्राधिकारी के पास चार माह की श्रवधि के भीतर या उसके तत्काल बाद जमा कर देना चाहिए। इस कारण का उल्लेख कर देना चाहिए कि श्रादेश देने में देर क्यों हुई भ्रौर यह भी संकेत कर देना चाहिए कि भ्रगला श्रादेश किस तारीख तक दिया जा सकता है और ग्रादेश देने के लिए जैसी श्रवधि युद्धिजरूरी हो, उसे भी बता देना चाहिए । इस प्रकार

के श्रावेदनों पर लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा पालता के श्राधार पर विचार किया जाएगा जो श्रधिक से श्रधिक 2 मास की ग्रौर ग्रविध वृद्धि स्वीकृत कर सकता है। लेकिन, यदि वृद्धि की मांग श्रायात लाइसेंस के जारी होने से छः मास से श्रधिक के लिए की जाती है तो इस प्रकार के प्रस्ताव निरपवाद रूप से लाइसेंस प्राधिकारियों द्वारा ग्राथिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-2 ग्रनुभाग) वित्त मन्त्रालय, नार्थ ब्लाक, नई दिल्ली को भेजे जाएंगे।

- 6. श्रादेश दिया जाना.—इसे नोट कर लेना चाहिए कि जब तक 4 माह के भीतर श्रादेश देने का काम पूरा नहीं कर लिया गया हो या लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा विशेष रूप से स्वीकृत बढ़ाई गई श्रवधि श्रीर विशेष प्राधिकरण (उपर्युक्त कंडिका 4 में संकेत किए गए के श्रनुसार) प्राप्त नहीं कर लिया जाता, तब तक विदेशी मुद्दा देने में प्राधिकृत व्यापारी साख-पत्र की स्थापना करने की स्वीकृति नहीं देंगे।
- 7. श्रादेश देने के श्राधार.—केश स्रादेश नकद के श्राधार पर दिये जाने चाहिए । श्रीर सभी भुगतान लाइसेंस की समाप्ति के दो माह के भीतर पूरे किये जाने चाहिए । श्रकेले भुगतानों की व्यवस्था माल के पोतलदान हो जाने पर श्रवस्थ की जानी चाहिए । किसी भी प्रकार की साख सुविधा नहीं दी जाएगी ।

# 2. ग्रावेशों/संविधाओं में शामिल की जाने वाली या ग्रन्यथा रूप से ध्यान में रखे जाने वाली विशेष बातें

- 1. जब पक्के भ्रादेश/संविदा दी जा रही हो जो कि यू० के० संभरकों को ही दी जानी चाहिए (जिसकी श्रिभिव्यक्ति में चेनल श्राफ श्राइलैंड तथा श्राइल श्राफ मैन भी शामिल है). लाइसें धारी को उसमें दी गई एक व्यवस्था द्वारा यह सुनिश्चय कर लेना चाहिए कि खरीदे गए माल पूर्णतया या प्रधानतया यू० के० में उत्पादित श्रथवा निर्मित हैं या होंगे। जब इस प्रकार के माल खरीदने से सम्बन्धित सेवाग्रों की भी व्यवस्था की जाती हैं, तो उसमें निहित उपयुक्त व्यवस्था द्वारा इसी प्रकार यह भी सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि ऐसे काम तथा सेवाएं साधारणतया यू० के० निवासी श्रथवा जो वहां व्यपार कर रहा है, उसके द्वारा प्रदान की जाती है श्रथवा की जाएंगी।
- 2. यू० के० वस्तु का मुनिश्चय करने की ग्रायातकों की जिम्मेबारी.--(1) यू० के०/भारत पूंजी निवेश ग्रनुदान 1975 के ग्रन्तर्गत श्रायात लाइसेंस साधारणतया केवल यू०के० में प्राप्त एवं उत्पादित ग्रथवा विनिर्मित सामान ग्रौर/ग्रथवा माल के लिए वैध होंगे। विशेष मामलों में संविदा के जहाज पर निश्चलक मूल्य के 20% की सीमा तक के गैर-यू०के० तत्व को यू०के०/भारत पूंजीनियेश ग्रनुदान 1975 के ग्रन्तर्गत वित्तदान के लिए स्वीकार किया जा सकता है।
- (2) भारतीय घ्रायातक को उस के स्वयं के हित के लिए परामर्श दिया जाएगा कि वह पहले से ही यू०के० संभरकों से इस बात का सनिश्चय कर ले कि या प्रस्ता वित ग्रायातों में किसी प्रकार का य्० के० तत्व है ग्रौर यदि है, तो उसकी प्रतिशत्ता क्या है। इसे विशेष रूप से जाने बिना उसे किसी भी हालत में यू०के० संभरकों के साथ पक्के वायदे ग्रथवा संविदा नहीं करनी चाहिए।

- (3) जब इस प्रकार की पूछताछ करने पर यह पता लग जाता है कि श्रायात किए जाने वाले प्रस्तावित माल में गैर यू०के० तत्व है तो उने वित्त मंद्रालय ग्राधिक कार्य विभाग, डब्ल्यू \$/2 श्रनुभाग नार्थ ब्लाक, नई दिल्ली को इस वात की पृष्टि के लिए ग्रवण्य ही श्रवगत करवाना चाहिए कि क्या श्रायातक को भावी यू० के० संभरक के साथ ग्रपने श्रादेश/संविदा पूर्ण करने पर कार्य करना चाहिए या नहीं।
- 3. नीचे के खण्ड 3 श्रौर 5 में उल्लिखित प्रलेखन स्रावश्यकता स्रों को तथा नीचे के खण्ड 4 में निर्धारित भृगतान की प्रक्रिया को ध्यान में रखा जाना चाहिए तथा संविदा में उचित रुप से सम्मिलित किया जाना चाहिए।

# 3. संविधा की श्रिधिसूचमा तथा तत्संबंधी संशोधन

- 1. आदेश देने के 15 दिनों के भीतर लाइसेंसधारी को नाहिए कि संविदा प्रथपा संविदा अधिसूचना की तीन प्रतियां (संलग्न अनुबंध 1 के रूप में) संभरक द्वारा विधिवत् हस्ताक्षरित संविदा प्रमाण-पत्न (संलग्न अनुबन्ध 2 अथवा 2(बी) के रूप में, जो भी उपयुक्त हो) को दो प्रतियों के साथ नहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक वित्त मंत्रालय, प्रथं कार्य विभाग, यू सी ओ बैंक बिल्डंग, पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भेजें।
- 2. वित्त मंद्रालय को उपर्युक्त प्रलेखों को भेजते समय लाइसेंसधारी द्वारा यह सुनिश्चिय कर लेना चाहिए कि दस्तावेजों में आयात लाइसेंस की संख्या तथा तारीख और अनुदान का नाम भली-भांति लिख दिया गया है। लाइसेंसधारी को आयात लाइसेंस के मद्दे प्रत्येक संविदा में परिचय प्रत्यय अवश्य दे देना चाहिए उदाहरण के लिए यदि आयात लाइसेंस का परिचय प्रत्यय सी आई जो/ए/ 73/14 "जो श्री आई-1 है, तो इस लाइसेंस के प्रन्तर्गत पहली संविदा के लिए परिचय प्रत्यय सी आई जी/ए/73/14 (जो श्रो आई)-1(1) होना चाहिए, इस लाइसेंस के मद्दे दूसरी संविदा के लिए सी आई जी/ए/73/14 (जो श्रो श्राई)-1(2) श्रादि होना चाहिए तथा तथा जब लाइसेंसधारी वित्त मंत्रालय को संविदाएं अग्रसारित कर रहा हो तो तत्सम्बन्धी श्रद्यतन लाइसेंस के अन्तर्गत दी गई संविदाओं को संख्या के तत्सम्बन्धी ब्यौरे अवश्य दिये जाने चाहिए । इन ब्यौरे की शुद्धता के लिए आयातक ही एक मात्र रूप से जिम्मेदार होगा।
- 3. किसी समय संविदा में संशोधन किया जाता है या संविदा प्रमाण-पत्न में उल्लिखित धनराशि से ज्यादा धनराशि के लिए उसकें प्रन्तर्गत यदि कोई जिम्मेदारी निहित की जाती है, तो लाइसेंसधारी को चाहिए कि वह तत्सम्बन्धी प्रन्पूरक या संशोधित प्रलेखों को संविदा के लिए संशोधित प्रतियों को यथा संशोधित "संविदा-प्रमाण-पत्न" को सहायता लेखा तथा लेखा परीक्षा वित्त मंत्रालय को भेज दे ताकि वे इसकी सुचना यू०के० सरकार को दे सकें।
- 4. किसी मामले में, यू० के० संभरक के भारतीय श्रिभिकत्तों के साथ संविदा की जाती है, तो उस यू० के० संगरक के नाम का संकेत होना चाहिए जिस को संविदा के उस स्टिलिंग अग के लिए भुगतान किया जाना है जो केवल इस ऋण के अन्तर्गत भुगतान के योग्य होगा । उत्पर निर्धारित किए गए के अनुसार इस प्रकार की प्रतियों को (या उन सिवदाओं की प्रतियां जो यू० के० संभरकों के साथ भारतीय अधिकत्ताओं द्वारा की गई है, यदि इस प्रकार की पृथक संविदाएं हैं) भेज दिया जाना चाहिए।

# 4. यू० के० संभरकों को भुगतान-साख-पत्र की प्रक्रिया

- 1. लाइसेंसधारी को चाहिए कि वह यू० के० संभरकों के नाम में यू० के० से सम्बद्ध बैंकों में से किसी भी एक बैंक में भारत में किसी मुद्रा विनिमय करने वाले बैंक में साख-पक्ष खोलने के लिए प्राधिकरण-पत्न हेतु सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंतक (ग्राधिक सहायता लेखा शाखा), ग्रर्थकार्य विभाग, वित्त मंत्रालय, यू० सी० ग्री० बैंक बिल्डिंग, 10, पालियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को ग्रावेदन करे।
- 2. प्राधिकरण-पत्न के लिए ग्रावेदन ग्रनुबन्ध 3 में दिए गए रूप में किया जाना चाहिए श्रीर उस के साथ पक्के ग्रादेश की तथा यू० के० संभरक द्वारा पूर्ण किए गए मंबिदा प्रमाण पत्न की एक प्रति होनी चाहिए। पत्न ग्रनुबंध-2 या ग्रनुबन्ध 2 (बी) (जो भी उचित हो) में निर्धारित किए प्रपत्न में होना चाहिए ग्रीर ग्रायात लाइसेंस ग्रथवा उसकी फोटो प्रति विनिमय दर के सत्यापन के लिए दी जानी चाहिए।
- 3. यदि आवेदन पत्न सही पाया जाता है तो वित्त मंत्रालय, अर्थकार्य विभाग आयातक और सम्बद्ध भारतीय मुद्रा विनिमय प्राधिकृत बैंक को अपेक्षित धनराशि के लिए प्राधिकरण पत्न जारी करेगा। वित्त मंत्रालय के प्राधिकरण पत्न में भी खरीव आदेश अर्थात् सी आई जी/ए/ 73/14 (जीं आं आई ०)-1(1) के परिचय प्रत्यय आदि का उल्लेख होगा। परिचय प्रत्यय का स्थापित किए जाने वाले साख-पत्न में तथा साख-पत्न के अन्तर्गत भेजे जाने वाले सभी लेखों में भी संकेत होना चाहिए। वित्त मंत्रालय सम्बद्ध यू० के० बैंक को भी परामर्ण देगा। लेकिन यू० के० बैंक को दिया गया परामर्श सम्बद्ध भारतीय मुद्रा विनिमय बैंक को उन के प्राधिकरण की प्रति के साथ भेजा जाएगा। उन्हें साख-पत्न खोलते समय यू० के० बैंक को संप्रेषित करना चाहिए।
- 4. प्राधिकरण (या वित्त मंत्रालय को श्रवगत कराते हुए) के जारी होने की तारीख से एक माह के भीतर साख-पत्न खोल दिया जाना चाहिए ऐसा नहीं करने की स्थित में प्राधिकरण पत्न समाप्न हो जाएगा । साख-पत्न में उन गतों का उल्लेख होना चाहिए जिस के श्रधीन लाइसेंस दिया गया है, नीचे के खंड 5 में उल्लिखित सभी प्रलेखों के प्रस्तुतीकरण के बाद संभरकों को भुगतान के लिए व्यवस्था होनी चाहिए। भुगतान के बाद प्रलेखों के प्रेषण करने से संबधित श्रनुदेशों को पूरी तरह समाविष्ट करना चाहिए श्रीर इसे इस गर्त के श्रधीन खोला जाना चाहिए कि यू० के० में सम्बद्ध बैंक लाभ प्राप्त कर्ताश्रों को प्रारम्भिक रूप में उनकी श्रपनी निधि से भुगतान करने के बाद उसकी प्रतिपूर्ति भारत के उस बैंक से प्राप्त करिगा जिस में साख पत्न की स्थापना की गई थे। साख-पत्न खोलने के सम्बन्ध में भारतीय मुद्रा विनिमय बैंक के श्रनुदेशों को वित्त मंत्रालय द्वारा जारो किए गए श्राधि। रण के पूर्ण रूपेण श्रनुरुप होना चाहिए। किसी भी प्रकार का श्रन्तर नहीं होना चाहिए।
- 5. साख-पत्न मे स्पष्टरूप से अनुदान शीर्षक, नियतन संख्या श्रीर अन्य विवरण जैसे दिए गए नियतन के अन्तर्गत संवेदा लाइसेंस की क्रम संख्या श्रीर साख पत्न में यथा संकेतित आयात लाइसेंस श्रादि से सम्बन्धित संविदा की क्रम संख्या को चिन्हित किया जाना चाहिए।
- 6. यदि पहले से ही जारी किए गए प्राधिकार पत्न को भ्रायात लाइसेंस के मूल्य को बढ़ाने के भ्राधार पर संशोधित किया जाना है तो भ्रायातक के भ्रावेदन पत्न के साथ भ्रायात लाइसेंस

श्रथवा उसकी फोटोस्टेट प्रति भेजी जानी चाहिए जिस में श्रायात लाइसेंस के मूल्य में बढ़ाई गई धन राशि के लिए लाग विनिमय दर का संकेत हो।

### 5. प्रलंखन

- 1. यह देने की जिम्मेदारी आयातक की है कि यू० के० संभरक भेजे गए माल के लिए भुगतान की मांग करते समय यू० के० बैंक के लिए नीचे उल्लिखित प्रलेखों को पूरा करता है और प्रस्तुत करता है :—
  - (1) चार फोटो प्रतियां या श्रन्य किसी विधि से तैयार की गई प्रतियों के साथ मूल बीजक 1 (बीजक में श्रायातक का नाम ग्रीर पता, संभरित की गई प्रत्येक मद की माला श्रौर विस्तृत विवरण, सभी व्यापार छूटों) को प्रतिविम्बित करते हुए प्रत्येक मद के लिए विक्रय कीमत, वितरण का ग्राध र (लागत भाड़ा या लागत बीमा भाड़ा) ग्रीर किसी प्रकार की श्रानुषंगिक सेवाएं जिस में वितरण या नौवहन या परिवहन बीमा सेवाएं शामिल हैं उसकी स्टिलिंग लागत को दिखाना चाहिए ।
  - (2) महासागर या चार्टर लदान-पन्न की एक प्रति (या फोटोस्टेट ) या वायु-मार्ग बिल या डाक पारसल रसीद (सवान पन्न वाहक के खर्ची का विवरण निर्दिष्ट करेगा चाहे इन खर्ची का भुगतान किसी भी मुद्रा में किया गया हो)।
  - (3) श्रनुबन्ध 5 में दिए गए प्रयत्न में भुगतान प्रमाण-पत्न की चार प्रतियां [ऐसी संविदाश्रों के सम्बन्ध में इनकी श्रावश्यकता नहीं जिनके लिए श्रमुबन्ध-2 (बी) में दिए गए प्रयत्न में एक संविदा प्रमाण-पत्न (रासायनिक) की पूर्ति की गई है]। इस उद्देश्य के लिए, संभरक द्वारा भुगतान प्राप्त करते समय भरने के लिए, निर्धारित प्रपत्न में भुगतान प्रमाण पत्न के पांच खाली प्रयत्न साखपत्न के साथ संलग्न करने चाहिये।
  - (4) अनुबन्ध 2 या अनुबन्ध 2 (बी) में निर्धारित संविदा प्रमााण-पत्न की तीन प्रतियां ! प्रत्येक प्रलेख में ऋण शीर्षक, परिचय प्रत्यय, आयात लाईसेंस के व्यौरों तथा वित्त मंत्रालय द्वारा जारी किए गए साख प्राधिकरण-पत्न के विवरण को अवश्य प्रविशित करना चाहिए । लेकिन, उपर्युक्त (2) दिखाए गए दस्तावेज अर्थात् समुद्र अथवा चार्टरपार्टी लदान विल या वायुमार्ग बिल या डाक पार्सल रसीद में केवल पहचान प्रत्यय और साखपत्न की संख्या को दर्शाया जाना चाहिए।
- 2. जब साख पत्न खोला जा रहा हो, तो भारत के प्राधिकृत विदेशी मुद्रा विनिमय बैंक द्यायातक की म्रोर से इस बात का सुनिश्चय करने के लिए प्रलेखन की उपर्युक्त जरूरतों को नोट कर लिया गया है तथा यू० के० संभरको द्वारा इसका म्रनुपालन किया गया है, साख पत्न में म्राधश्यक शर्तों को शामिल करने पर ध्यान वेगा।
- 3. संभरक को भुगतान किए जाने के बाद यू० के० का संबंधित बैंक भारतीय सम्बद्ध बैंक को प्रलेखों का मूल परक्राम्य सेट को वायुमार्ग से भेजेगा। भारतीय बैंक यू० के० बैंक को उसके द्वारा बैंक प्रभारों सिहत यू० के० संभरकों को किए गए भुगतानों की प्रतिपूर्ति प्रेषण द्वारा करेगा। यू० के० बैंक के लिए भुगतान प्रवाय ही आयात लाइसेंस के समाप्त होने की तारीख से 2 मास की अवधि या समय समय पर आयात नियंत्रण नीति में घोषित निर्धारित अवधि इनमें जो भी कम हो उसके भीतर पूरे कर दिए जाने चाहिएं। भारतीय बैंक बैंक-प्रभारों के साथ इसके द्वारा यू० के० संभरकों को किए गए भुगतान को

परिपणां द्वारा यू० के० बैंक को प्रतिपूर्ति करेगा। भारतीय बैंक द्वारा स्रायातकों से इस प्रकार की विदेशं मुद्रा परेषणों की तत्नम्बन्धी समतुल्य रुग्ये में बसूली दोनों के बीच हुई सहमति से तय की गई व्यवस्थान्न के अनुसार की जाएगी। यू० के० बैंक भी पूर्ण किए गए भुगतान प्रमाणपत्न की एक अपरकाम्य प्रति. सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय, श्रर्थकार्य विभाग, यू०सी०भ्रों० बैंक विश्डिंग, 10, पालियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भेजेगा।

### 6. यू० के० अनुदान के अन्तर्गत प्रतिपूर्ति प्राप्ति के लिए भारत सरकार को सक्षम बनानं में भारतीय बेंक की जिम्मेवारी

बैंक प्रभारों के साथ इसके द्वारा यू० के० संभरकों को स्टर्लिंग भुगतानों के यू० के० बैंक में प्रतिपूर्ति करने के बाद, भारतीय दैंक को चाहिए कि वह 10 दिनों के भीतर श्रावश्यक प्रलेखों को सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय, श्रर्थकार्य विभाग, जीवन दीप विल्डिंग, 10, पार्लियामेंट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भेजे ताकि भारत सरकार यू० के० ग्रनुदान के श्रन्तर्गत ग्रावश्यक प्रतिपूर्ति प्राप्त करने में सक्षम हो सके। भेजे जाने वाले प्रलेख ये हैं :---

- (1) यू० के० संभरक द्वारा विधियत् हस्ताक्षरित प्रनुबन्ध-2 या प्रनुबन्ध-2 (बी) (जैसा ওचित हो) के रूप में संविदा प्रमाण-पत्र तथा सम्बन्धित साखपत्र की एक प्रति ।
- (2) यू० के० संभरक द्वारा विधिवत् हस्ताक्षरित श्रनुबन्ध-4 में दिए गए के श्रनुसार **भुगताम** प्रमाण-पत्र
- (3) खंड 5 में उल्लेख किए गए के अनुसार बीजिक तथा लदान विल/जहां संविदा के अन्तर्गत यू० के संभरक को एक से अधिक भुगतान किया जाना है, संविदा प्रमाण-पत्न तथा साख पत्न की एक प्रति भेजने की आवश्यकता केवल प्रथम भुगतान के लिए है तथा आगामी भुगतानों में केवल भुगतान प्रमाणपत्न भेजने की आवश्यकता और बीजिकों को वित्त मंत्रालय को भेजने की आवश्यकता है, परिचय प्रत्यय को सम्बन्धित संविद प्रमाणपत्न तथा साखपत्न में उद्धृत किया जाना चाहिए।

# 7 श्रायात लाइसेंस के उपयोग किए जाने के सम्बन्ध में रिपोर्ट

जहाँ पर बिदेशी मुद्रा की रिहाई भाई एफ सी आई और आई सी आई सी आई द्वारा कर दी गई हो तो रिपोर्ट तत्संबंधो सम्बद्ध संगठनों को भेजा जाना चाहिए।

### 8. विविध

 विशेष शतौ के ग्राधिसुचित किए जाने वाले संभरक — ग्रायात लाइसेंस में ऐसी कोई विशेष शर्त हो जोकि संभरक पर सौदे के पालन करने मे प्रभाव डाले, लाइसेंसधारी को चाहिए कि वह संभरक को इनसे ग्रवगत करादे ।

- 2. यू० के० संभरकों से धन वापसी.—यदि संभरक, पोत विणक तथा बीमाकत्ता से लाइसेंस-धारी द्वारा किसी प्रकार की धन वापसी प्राप्त होती है श्रीर जैसे ही थे धनराणि प्राप्त की जाती है, तो प्राप्त धनराणि का पूरा विवरण प्रदर्शित करते हुए तत्संबंधी श्रन्य विवरणों के साथ उत्तर के खंड--6 मे दिए गए पते पर वित्त मंत्रालय को भेजना चाहिए।
- 3- विवाद.—यह जान लेना चाहिए कि लाइसेंसधारी श्रौर संभरकों के बीच या किसी प्रकार की जिम्मेदारी जोकि लाइसें धारी श्रौर सभरकों के बीच हो, यदि उसमें किसी प्रकार का विवाद उठ खड़ा होता है तो भारत सरकार किसी प्रकार की जिम्मेदारी नहीं लेगी।
- 4. भविष्य के लिए अनुवेदा.—-प्रायात लाइसेंस या इससे संबंधित किसी एक या सभी मामलों पर तथा ऋण करार के श्रन्तर्गत—सभी प्रकार के श्राभारो को पूरा करने के सबंध में सरकार द्वारा जारी किए गए निदेशों, श्रादेशों या श्रनुदेशों का तुरन्त पालन करेगा।
- 5. उल्लंघन या भ्रतिकामण. उपर्युवत कंडिका मे दी गई शर्ती के उल्लंघन या श्रतिकामण करने पर श्रायात-निर्यात (नियंत्रण) श्रधिनियम के श्रधीन उचित कार्रवाई की जाएगी।

# 9. शीर्षकों के अनुसार, अनुबन्धों की सूची

<b>म</b> रुबंध 1	संशिदा की श्रधिसूचना
<b>प्रनुबंध</b> 2	संविदा प्रमाणपत्र
<b>प्र</b> नुबंध—2(बी)	संविदा प्रमाणपत्न (रासायनिक)
<b>ध</b> नुबंध3	साखपत्र प्राधिकरण के लिए भावेदनपत्र का प्रारूप
मनुबंध4	भुगतान प्रमाणपत्र
भनुबंध 5	श्रायात लाइसेंस के लिए श्रादेश देने तथा उसका उपयोग किए जाने के संबंध में रिपोर्ट
<b>पन्</b> षंध 6	धन वापसी की प्राप्ति के संबंध में रिपो <sup>‡</sup>

### घन्षस्य 1

# यू० के०/भारत पूजी निवेश मनुदान, 1975 संविधा की मधित्वना

सेषा में.

ऋाउन एजेंट

	परिचय प्रत्यय	संख्या	<del></del>
सविदाका अधिसु	चनासंख्याः		

सिवदा के निम्निलिखित व्योरे हैं जिसके अन्तर्गत यह प्रस्तावित किया जाता है कि उपर्युव्स अनुदान की सर्तों के अनुसार भुगतान किया जस्एगा ु ——

- 1. यू० के० संविदाकर्ता का नाम तथा पता
- 2. सविदा का दिनांक

- 3. खरीइदार का नाम
- 4. माल का सिक्षात व्योरा तथा / ग्रयवा कार्य ग्रयवा सेवाएं
- 5. संविदा का मूल्य
- 6. भुगतान की मतें

प्रायात करने वाली फर्म के प्राधिकृत ग्रिधिकारी के हस्ताकर-च----

### ग्रनुबन्ध 2

# यू० के०/भारत पूंजी निवेश धनुवान, 1975

# संविद्या प्रमाण-पत्र

# संविदा का भ्योरा

नायात लोइसेस की संख्या	2. सं	विदा संख्या	
यदि कोई मदों की पूर्ति की जानी है, तो इस चाहिए।	 तप्रमाणपद्मके साथ	उसकी एक वितृस्त सूची लगा देनी	ľ
<ol> <li>ऋता द्वारा देय कुल संविदा मूल्य (लागत का उल्लेख कीजिए)।</li> <li>पौंड</li> </ol>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
यदि माल का संभरण किया जाना है (यदि संविदाकर्ता केवल निर्यातक करनी चाहिए)	**	खंडों का श्रनुपालन करना श्रनिवार्यं गी हुई सूचना निर्माणकर्ता से प्राप्त	
<ol> <li>खरीवदार को संभरण किए जाने वाले माल का विवरण</li> </ol>	कीमत पौंड	यू०के०/टैरिफ/ट्रेड कोड सं०	
•••••			
•••••	•••••	••••••	
	*		

	परन्तु संविदाकार द्वारा सीधे बाहर से खरीवा गया है तो जहाज नंत प्रतिशत जैसे श्रायातित कच्चे माल या निर्माण किए गए
(क) प्रतिशत जहाज पर नि	नःशुल्क मूल्य ,
(ख) मदीं का विवरण तथा	संक्षिप्त विशिष्टिकरण
	ल या संघटकों का उपयोग किया गया हो, जैसे ताम्बा, श्रदह, परन्सु सविदाकर्त्ता द्वारा इस  संविदा के लिए इनकी खरोद का उल्लेख करें :
(क) प्रतिशत जहाज पर नि	ाणुल्क भूल्य
	र संक्षिप्त विशिष्टकरण न्न <b>लिक्ति अंडों को भी पूर्ति की जानी चाहिएं:</b>
<ol> <li>नीचे लिखे द्वारा किए गए किसी क मूल्य बताएं :</li> </ol>	ाम या खरीददार के देश में निष्पादन सेवाभीं का भनुमानित
(क) आपकी फर्म, (स्थल,	प्रभियंताके खर्चे घादि),.,,
(ख) स्थानीय संविदाकर्त्ता	
<ol> <li>उपर्युक्त कंडिका 6, 7 मा 8 के स्</li> </ol>	म्बन्ध में जैसा श्रावश्यक हो, टिप्पणी वें
गमा हू श्रोर इस प्रमाणपत्र प एउद्दारा यह जिम्मेदारी लेता	के नीचे लिखे संविदाकक्ता द्वारा मैं यू०के० में नियोजित किया र हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकार मुझे प्राप्त है। मैं हूं कि उपर्युक्त कंडिका 6,7,8 श्रीर 9 में विशिष्टकृत ग्रासेवाश्रों का जो यू०के० मूल की नहीं है, संविदा के निष्पादन ।
	हस्ताक्षरितपद जिस पर वह है पद जिस पर वह है संविदाकर्त्ता का नाम ग्रौर पता दिनांक
<b>टिप्पणी .—इ</b> स घोषणा के लिए यू करता है ।	के०, दि चैनल श्राइलैंड श्रीर श्राइल्ज श्राफ मैन को शामिल
	<b>ग्र</b> न् <b>य</b> न्घ 2(यो)
यू०के०/	भारत पूजी निवेश श्रनुबान 1975
1. संविदा की तिथि————	
<del></del>	

<ol> <li>खरीददार को संभरण किए जाने बाले उत्पाद (दों) का विवरण</li> </ol>	पोंड मूल्य	यू० के० दर सूची वर्गीकरण सं०	क्या उत्पाद यू० के० मूल्य का है
(टिप्पणी ए)		(टिप्पणी बी)	(टिप्पणी सी देखिए, हां या नहीं लिखिए)
<ol> <li>खरीददार द्वारा भुगतान की</li></ol>	करता हूं	कि नीचे लिखे संविद	ाकत्ता द्वारा मैं यू० के०
मुझे प्राप्त है भीर उपर्य्कत			
	हस्स⊦क्षरित		
	पद किस प	र है	
	संविदाकर्त्ता	का नाम	
	भौर पता		
दिनांक ——————	<del></del>		
	टिप्प	ਸੀ	

ए. इस प्रपन्न का प्रयोग केवल रासायन तथा संबंधित उत्पादों के लिए किया जाना है जिनमें मधिकतर को यू० के० दर सूची के मध्याय, 15, 25, 28-35 तथा 37-40 के उपर्युक्त उपशीर्षकों द्वारा सम्मिलित किया गया है।

# बी. देखिए:---

- एच० एम० कस्टम तथा एक्साईज टैरिफ़ एच० एम० एस० भ्रो०
- 2. ब्रेसल्स नामावली एच० एम० एसं० म्रो० में 'रसायनों का वर्गीकरण ।
- 1. यदि उत्पाद पूर्णतया यू० के० देशी माल से तैयार किया गया है तो वह उत्पाद सी. यू॰ के० मूल का समझा जाता है ग्रन्थवा उपर्युक्त ई० एफ औ० ए० विशेषक विधि के भनुसार पूर्णतया अथवा श्रंगत: भ्रायातित माल प्रयोग किया जाता है।

- 2. एव० एम० एस० श्रो० निर्यातकों के प्रयोग के लिए ई० एक० टी० ए० विशेषक विधि, ई० एक० टी० ए० सार-संग्रह के सूचक 1 में बतायी गई है।
- प्रस्तुत घोषणा के लिए इस पर बल दिया जाता है कि निकासी प्रतिशत निकास सागू नहीं हीता है ।
- उपर्युक्त सूचक में जहां कहां णब्द 'क्षेत्र मूल' श्राते हैं उनका तात्पर्य केवल यू० के० मूल से है ।
- 5. प्रस्तुत घोषणा के लिए 'मूल माल की सूची' (ए० एफ़० टी० ए० सार-संग्रह का सूचक → 3) लागू नहीं होती है ।
- 6. यदि विषयाधीन माल के लिए विशेषक विधि सूचीबद्ध नहीं है तो क्राउन एजेंट, सी एस 4 विभाग 4 मिल एम डब्ल्यू 1 से सलाह ले लेनी चाहिए।
- डी. इस घोषणा के लिए यू० के० चैनल भ्राइलैंड तथा भ्राइल्ज भ्राफ़ मैन को शामिल करता है ।

### ग्रनुबन्ध 3

### साख पत्र प्राधिकरण के लिए ग्रावेवन पत्र का प्रपत्र

### सेवा में,

सहापता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक, (म्राधिक सहायता लेखा शाखा) वित मंत्रालय, (म्रर्यकार्य विभाग) जीवन की निविद्यां, 10. पालियामेंट स्ट्रीट,

विषय:--पूर्व केर्रामास्त पूर्वी निवेश श्रानुदान 1975 के श्रान्तर्गत यूर्व केर्र से....... ......का श्रायात । महोदय,

- 1. (क) ग्रायात लाइसेंस का विवरण :--
  - (1) पूरी सं० एवं दिनांक
  - (2) मूल्य (रुपये)

- (3) लाइगेंस में यया उल्लिखित विनिभय दर
- (4) तिथि जिस तक वैंब है।
- (ख) लाइसेंस में दिए गए के प्रनुसार ग्रावंटन संख्या / पारेचय प्रत्यय
- (ग) लाइसेंस के अन्तर्गत की गई संविदाओं की संख्या . . . . . . . . . . . . .
- (घ) उस सविदा की ऋम संख्या जिससे यह श्रावेदन पत्न संबंधित है।
- 2. लाइसेंस का स्टलिंग में मूल्य

संविदाकर्ताके बीजक

की संख्या

- 3. यू० के० संभरक / संभरकों का नाम श्रीर पता बताते हुए दिए गए श्रादेश का स्टर्लिंग मूल्य जिसके लिए प्राधिकरण की जरूरत है श्रीर प्रत्येक संभरक के लिए (दिए गए श्रादेश श्रीर उसके लिए यू० के० संभरक की स्वीकृति की प्रति संलग्न की जानी है) अलग अलग श्रपेशिन प्राधिकरण की धनराशि / राणियां / (भारतीय अभिकर्ता के कमीशन की यदि कोई धनराशि (एफ० सी० में) हो तो उसका विशेष कप में संकेत किया जाना चाहिए).
- उस भारतीय बैंक का नाम जो साखपत्र खोलेगा।
- 5. सम्बद्ध ४० के० बैंक का नाम जिस में साथ-पत्र संस्थापित किया जाना है।

भवदीय,

(लाइसेंसबारी के हस्ताक्षर तथा पूरा पता)

माल कार्य भ्रौर / या सेवाभ्रों

का संक्षिप्त विवरण

### ग्रनुबन्ध 4

# यू० के० / भारत पूंजी निवंध अनुवान, 1975

## भुगतान प्रमाण पत्र

भारतीय भ्रायात लाइसेंस संख्या :-

	पारचय प्रत्यय सख्या .
Ŧ	एतद्द्वारा प्रमाणित करता हूं कि :
1.	नीचे सुचीबद्ध किए गए बीजक में उिल्लेखित भुगतान, वह या उसकी प्रतियां इस भुगतान प्रमाण-पत्न के साथ लगी हैं, बाकी हैं या नीचे लिखे गए संविदाकर्ता श्रीर ———————————————————————————————————
	वाल ह, आर सावदा प्रमाण-पत्न क अन्तगत आध्रमाचत इस सावदा क अनुसार ।ववरण क श्रनुसार है जो तारीख —————————— को    उक्त  सविदाकर्ता के  नाम  पर हस्ताक्षरित है ।

तारीख धनराशि पौ०

- 2. कंडिका 1 में जो धन-राशियां विशिष्टिकृत की गई हैं, वे संविदा प्रमाण-पत्न की कंडिका 6, 7 प्रथवा 8 में बताई गई के लिए किसी श्रितिरिक्त विदेशी बस्तु को शामिल नहीं करती है।
- नीचे लिखे संविदाकर्त्ता के नाम पर इस प्रमाण पत्न पर हस्ताक्षर करने का मुझे ग्रिधिकार है ।

ਨ	स्ताक्षर——————-
	पद जिस पर वह है
	के लिए नाम पर श्रौर संविदाकर्त्ता का नाम श्रौर
	पता
	तारीख

टिप्पणी.— इस घोषणा के लिए यू० के०, चैनल आफ आइलैंड श्रीर आइल्ज आफ मैन को शामिल करता है।

### ग्रमुखन्ध 5

यू० के०/भारतपूंजी निवेश श्रनुदान, 1975 के सम्बन्ध में उपयोग किए जाने वाली रिपोर्ट का प्रपत्न ।

(प्रत्येक ग्रामात लाइसेस के संबंध में श्रलग से भेजा जाना है)

(जहां एक ग्रायात लाइसेंस के मद्दे एक से ग्रधिक संविदाएं हों तो प्रत्येक संविदा के लिए ग्रलग भ्रलग जानकारी भेजी जानी चाहिए )

> परिचय प्रत्यय-----(खंड-1 पैरा 2 देखें )

- 1. श्रायातक का नाम श्रीर पता
- 2. श्रायात लाइसेंस की संख्या, दिनांक श्रौर उसका मूल्य ।
- उपर्युक्त आयात लाइसेंस के लिए किए गए आदेश का दिनांक और मूल्य ।
- 4. जहां भ्रायात लाइसेंस के पूरे मूल्य के लिए भ्रादेश नहीं दिए गए है वहां गेष भ्रादेश देने की व्यवस्था का संकेत करें ।
- 5. क्या लाइसेस शतीं में सम्बद्ध प्रनुबन्ध के अनुसार संविदा दस्तावेज सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक, प्रार्थकार्य, विभाग, वित्त मंत्रालय , नई दिल्ली को भेज दिए गए हैं / भेजे जा रहे हैं। इसका पुष्टिकरण। (कोट किए गए पत्न (पत्नों) की संख्या ग्रौर दिनांक)

- 6. यू० के० समरफ (सभरकों) के हक में खोले गए साखपत्न (पत्नों) के मूल्य के ब्योरे।
- 7. भुगतान की ग्रवस्था (पोंड तथा रू० में)
  - (ए) यू० के० संभरकों को किए गए वास्तविक भुगतान
    - 1. ग्राप्रैल से सितम्बर तक
    - 2. प्रक्तूबर से मार्चतक
    - 3.
    - (श्रीर इसी तरह ग्रागे)
- (बी) यू० के० संभरकों को किए जाने वाले भगतानों का प्राक्कलन
  - श्रप्रैल से सितम्बर तक
  - 2. श्रक्तूबर से मार्चतक
  - 3.
  - 4. (भ्रौर श्रागे इसी तरह)
- 8. श्रायात लाइसेंस में ऐसे भाग का संकेत करें जो ब्रादेश में शामिल नही किया गया श्रीर उसे श्रभ्यपूर्ण कर दिया गया ।

हस्ताक्ष र	
6/4/4/	

### श्रनुबन्ध 6

यू० के०/भारत पूंजी निवेश श्रनुदान, 1975 के श्रन्तर्गत यू० के० से श्रायात के संबंध में संभरक / पोतवणिक / बीमाकर्ता द्वारा (ग्रन्थावतरणक्षति इत्यादि के लिए दावे का निपटारा करने के लिए ) प्राप्त धन वापिसयों के विस्तृत ब्यौरे को दर्शाते हुए की रिपोर्ट

(पौंड स्टर्लिंग में केवल निपटाए गए दावों के लिए)

- 1. श्रायात करने वाली फर्म का नाम
- 2. यू० के० साख के ब्यौरे
- 3. ग्रायात लाइसेंस की संख्या ग्रीर दिनांक
- 4. ग्रायात लाइसेंस का मृत्य
- 5. प्राप्त धन वापसी की राशि
- 6. धनवापसी किम प्रकार की थी (संक्षिप्त व्यौरावें)

- 7. सम्बन्द्ध दस्तावेज जिस के ग्रन्तर्गत यू० के० संभरको को प्रारम्भिक भुगतान किए गए थे उनका संदर्भ ( बित्त मंत्रालय को दस्तायेज प्रेषित करते हुए भारतीय वैंक की पत्र संख्या ग्रीर दिनांक के संदर्भ का संकेत करें)।
- 8. क्या प्राप्त की गई धनवापिसयों माल के श्रदला-बदली के लिए प्रयोग की जानी या नहीं यदि नहीं तो पुष्टि करें कि राशि वास्तव में प्राप्त कर ली गई है । उसे रुपये में भुना लिया गया है।
  - 9. टिप्पणी

श्रायात करने वाली फर्म के प्राधिकृत श्रधिकारी के हस्ताक्षर :

बी० डी० कुमार, मुख्य नियन्नक, श्रायात-निर्यात ।